



|   |   |                                      |
|---|---|--------------------------------------|
| <b>Beschlussvorlage</b>   | <b>Vorlage-Nr:</b>  | <b>VO/18/028</b>                     |
|   | Status:   | öffentlich                           |
|   | Datum:  | 12.02.2018                           |
|   | Federführend:   | Bericht im Ausschuss: Sabine Kählert |
| Amt für soziale Dienste   | Bericht im Rat:   |                                      |
|   | Bearbeiter:   | Claudia Meinert                      |
| <b>Ersatzbeschaffung von Spielgeräten auf den Außenflächen der AWO-Kindertagesstätte Merlinweg sowie AWO-Kindertagesstätte "Lüttkamp"</b> |   |                                      |
| Beratungsfolge:   |   |                                      |
| Datum   | Gremium   |                                      |
| 19.03.2018  | Ausschuss für Jugend, Sport, Soziales, Kultur und Bildung |                                      |

### Sachbericht / Stellungnahme der Verwaltung

Im Herbst 2017 sind die Sicherheitsprüfungen auf den Außenspielflächen der beiden AWO-Kindertagesstätten erfolgt. Leider wurden teilweise erhebliche Sicherheitsmängel aufgrund von Verschleiß durch die erhebliche Beanspruchung durch den KiTa-Betrieb aber auch des Alters der Spielgeräte festgestellt. Für die Einrichtung **AWO-KiTa Merlinweg** hat die Leiterin, Frau Elsner, bereits im Dezember 2017 einen Antrag nebst Stellungnahme über die Bereitstellung von zusätzlichen Haushaltsmitteln im Haushaltsjahr 2018 in Höhe von 12.470,76 € eingereicht. Für die AWO-KiTa „Lüttkamp“ sind derzeit aus organisatorischen Gründen (Leitungswechsel, personeller Engpass) keine konkreten Aussagen möglich. Nach vorsichtiger Einschätzung ist für beide Außenflächen voraussichtlich ein zusätzlicher Finanzierungsbedarf in Höhe von ca. 25.000,00 € erforderlich um die Sicherheit der Spielgeräte wieder herzustellen bzw. Ersatzbeschaffungen tätigen zu können.

Am 07.02.2018 hat Frau Elsner mitgeteilt, dass auch ein Förderantrag bei der Aktion „bildhilft“, BILD-Zeitung Hamburg „Ein Herz für Kinder“, eingereicht wurde. Die Rückmeldung bleibt abzuwarten. Sollte hierzu bis zum Sitzungstermin ein neuer Sachstand eingetreten sein, wird Frau Elsner hierzu berichten.

### Prüfungen:

#### **1. Umweltverträglichkeit**

entfällt

#### **2. Kinder- und Jugendbeteiligung**

Die Planung wird im Rahmen der pädagogischen Arbeit in den Kindertagesstätten durch die Beteiligung des „Kinderparlaments“ umgesetzt.

### Finanzielle Auswirkungen / Darstellung der Folgekosten

Der Beschluss hat finanzielle Auswirkungen:

ja

nein

Die Maßnahme/Aufgabe ist:

- vollständig eigenfinanziert  
 teilweise gegenfinanziert  
 vollständig gegenfinanziert

Auswirkungen auf den Stellenplan:

- Stellenmehrbedarf       Stellenminderbedarf  
 höhere Dotierung       Niedrigere Dotierung  
 Keine Auswirkungen

Es wurde eine Wirtschaftlichkeitsprüfung durchgeführt:

- ja       nein

Es liegt eine Ausweitung oder eine Neuaufnahme einer

Freiwilligen Leistung vor:

- ja       nein

| <b>Produkt/e:</b>   |        |      |      |      |      |          |
|---|--------|------|------|------|------|----------|
| <b>Erträge/Aufwendungen</b>   | 2017   | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 ff. |
|   | in EUR |      |      |      |      |          |
| <i>* Anzugeben bei Erträgen, ob Zuschüsse/Zuweisungen; Transfererträge; Kostenerstattungen/Leistungsentgelte oder sonstige Erträge</i>        |        |      |      |      |      |          |
| <i>* Anzugeben bei Aufwendungen, ob Personalaufwand; Sozialtransferaufwand; Sachaufwand; Zuschüsse/Zuweisungen oder sonstige Aufwendungen</i> |        |      |      |      |      |          |
| Erträge*:   |        |      |      |      |      |          |
| Aufwendungen*:  |        |      |      |      |      |          |
| <b>Saldo (E-A)</b>  |        |      |      |      |      |          |
| davon noch zu veranschlagen:  |        |      |      |      |      |          |
| <b>Investition/Investitionsförderung</b>  |        |      |      |      |      |          |
|   | in EUR |      |      |      |      |          |
| Einzahlungen  |        |      |      |      |      |          |
| Auszahlungen  |        |      |      |      |      |          |
| <b>Saldo (E-A)</b>  |        |      |      |      |      |          |
| davon noch zu veranschlagen:  |        |      |      |      |      |          |
| Erträge (z.B. Auflösung von Sonderposten)   |        |      |      |      |      |          |
| Abschreibungsaufwand  |        |      |      |      |      |          |
| <b>Saldo (E-A)</b>  |        |      |      |      |      |          |
| davon noch zu veranschlagen:  |        |      |      |      |      |          |
| Verpflichtungsermächtigungen  |        |      |      |      |      |          |
| davon noch zu veranschlagen:  |        |      |      |      |      |          |
| <b>Folgeinsparungen/-kosten</b>   |        |      |      |      |      |          |
|   | in EUR |      |      |      |      |          |
| <i>(indirekte Auswirkungen, ggf. sorgfältig zu schätzen)</i>  |        |      |      |      |      |          |
| <i>* Anzugeben bei Erträgen, ob Zuschüsse/Zuweisungen; Transfererträge; Kostenerstattungen/Leistungsentgelte oder sonstige Erträge</i>        |        |      |      |      |      |          |
| <i>* Anzugeben bei Aufwendungen, ob Personalaufwand; Sozialtransferaufwand; Sachaufwand; Zuschüsse/Zuweisungen oder sonstige Aufwendungen</i> |        |      |      |      |      |          |
| Erträge*:   |        |      |      |      |      |          |
| Aufwendungen*:  |        |      |      |      |      |          |
| <b>Saldo (E-A)</b>  |        |      |      |      |      |          |
| davon noch zu veranschlagen:  |        |      |      |      |      |          |

## **Beschlussempfehlung**

- Die festgestellten Sicherheitsmängel an den Spielgeräten auf den Außenspielflächen der AWO-Kindertagesstätte Merlinweg sowie der AWO-Kindertagesstätte „Lüttkamp“ sind umgehend zu beheben. Erforderliche Investitionsmittel in Höhe von jeweils bis zu 12.500,00 € je Einrichtung sind auf Antrag der AWO Schleswig-Holstein nebst Angeboten der Spielgerätehersteller nach sorgsamer Prüfung der Verwaltung ggfs. außerplanmäßig im Haushaltsjahr 2018 bereitzustellen.

Aufgrund der aktuellen Finanzlage in der Stadt Tornesch sind voranging auch andere Finanzierungsmöglichkeiten, z.B. Spenden, Finanzierung- und Abschreibung durch die AWO Schleswig-Holstein gGmbH zu prüfen.

gez.  
Roland Krügel  
Bürgermeister

**Anlage/n:**

- Schreiben der AWO Schleswig-Holstein vom 13.12.2017
- Angebot der Fa. Thode Spielplatzbau vom 16.11.2017

**L e b e n s l a u f**  
(Beratungsverlauf der Vorlage VO/18/028)

**Beschlüsse:**